

Notový doplněk
k CD Zpívání u jesliček

**Varhanní doprovody a mezihry
k vybraným českým koledám**

zpracoval
Jaroslav Tůma

1
Nesem vám noviny

CD - Track 3

I.

II.

Ne - sem_ vám no - vi - ny, — po - slou - chej - te, z bet - lém - ské_

kra - ji - ny, — po - zor_ dej - te. Sly - šte je pil - ně

a ne-o-myl-ně, sly - šte je pil-ně a ne-o-myl-ně, roz - jí - mej - te!

1. Nesem vám noviny

III.

1. Nesem vám noviny, poslouchejte, / z betlémské krajiny, pozor dejte. /
[: Slyšte je pilně a neomylně; :] / rozjímejte!
2. Syna porodila čistá Panna, / v jesličky vložila Krista Pána, /
[: jej ovinula a zavinula :] / plenčičkama.
3. Andělé nebeští k němu přišli / a také pastýři hned se sešli, /
[: jeho vítali, jeho chválili, :] / dary nesli.
4. My také, křesťané, nemeškejme, / k těm svatým jesličkám pospíchejme, /
[: Ježíše svého, Pána našeho :] / přivítejme.
5. Vítej nám, Ježíšku, z nebe daný, / který ses narodil z čisté Panny; /
[: pohlédni na nás a přijmi od nás :] / tyto dary.
6. Z nebe jsi sestoupil z pouhé lásky, / krásné Jezulátko, kvítku rajský; /
[: jak jsi spanilý a ušlechtilý, :] / celý krásný.
7. Přijmi ty nábožné dary od nás, / milostivý Králi a Pane náš; /
[: svoje poddané, tobě oddané :] / ty dobře znáš.
8. Děkujem ti za tvé narození, / které nám přineslo vykoupení, /
[: na které jistě čekalo lidské :] / pokolení.

*) až pro poslední sloku

Slyšte, slyšte, pastuškové

CD - Track 4

I.

Musical notation for the first system, first part of the piece. It consists of two staves (treble and bass clef) in 3/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The melody is primarily in the treble clef, featuring chords and eighth-note patterns. The bass clef provides a steady accompaniment with quarter notes.

Musical notation for the first system, second part of the piece. It continues the two-staff format. The treble clef features a melodic line with some rests, while the bass clef continues with a consistent accompaniment.

II. Sly - šte, sly - šte, pa - stu - ško - vé,
ja - ké zně - jí zpě - vy_ no - vé

v té - to no - ční

Musical notation for the second system, first part of the piece. It includes the vocal line with lyrics. The piano accompaniment is in the same key and time signature as the first system.

Ped.

ho - di - ně

u_ be - tlém - ské je - sky - ně.

Musical notation for the second system, second part of the piece. It continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a 'Ped.' (pedal) marking.

III.

Musical notation for the third system, first part of the piece. This section features a more active piano accompaniment with sixteenth-note patterns in both staves. A 'Ped.' marking is present at the beginning.

Ped.

Musical notation for the third system, second part of the piece. It continues the active piano accompaniment with sixteenth-note patterns in both staves.

2. Slyšte, slyšte, pastuškové

1. Slyšte, slyšte, pastuškové, / jaké znějí zpěvy nové /
v této noční hodině / u betlémské jeskyně.
2. Andělé tam sestupují, / čest a slávu prozpěvují /
pacholíčku zkroušeně, / jenž si hová na seně.
3. Děťátko to Syn je Boží, / od něho je všechno zboží, /
a zde leží maličký, / synek chudé matičky.
4. Pěstoun Josef po Betlémě / hledal nocleh Pánu země; /
nikdo neměl místečka / pro tohoto poutníčka.
5. Tehdy Matka v noční době / zvolila stáj za byt sobě, /
v kouteček ten nejnižší / sestoupil Pán nejvyšší.
6. V jeslích leží pacholátko, / plesej, plesej, blahá Matko, /
byť i Betlém neznal tě, / ty zde nejsi v samotě.
7. Andělů sbor jak své paní / s uctivostí se ti klaní, /
nemluvnátko líbají, / radostně je vítají.
8. Nejsi více chudá žena, / pastýři zde na kolena /
před tvým Synem padají, / písně chvály zpívají.
9. Také od východu z dále / pospíchají moudří králi, /
aby vzdali chválu, čest / tomu, jenž Pán králů jest.
10. I my jdeme k chudé stáji, / ta dnes podobá se ráji, /
andělské tam zpěvy zní / a sám Pán Bůh bydlí v ní.
11. U Syna rač, drahá Máti, / laskavě se přimlouvati, /
ať svou ruku vztáhne k nám, / laskavě ať žehná nám.

Splnilo se Písmo svaté

CD - Track 5

I.

II.

Spl ni-lo se Pí-smo sva té, ra- duj-me se v Pá - nu, Z Pan-ny či-sté na-ro zen,
 slun-ko spá-sy svě- tu vze šlo z na- dě- hvězdných sta - nů.

v je-sli-čkách je po-lo-žen, te-mná noc se pro-mě-ni - la di- vem Bo-žím v ja-sný den.

III.

3. Splnilo se Písmo svaté

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat), containing a melodic line with eighth-note patterns and some ties. The middle staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one flat, containing a harmonic accompaniment. The bottom staff is a bass clef with a key signature of one flat, containing a bass line with eighth-note patterns.

The second system of the musical score consists of three staves, continuing the composition from the first system. It features the same three-staff structure: a treble clef with a key signature of one flat for the melody, a grand staff for the accompaniment, and a bass clef with a key signature of one flat for the bass line.

1. Splnilo se Písmo svaté, / radujme se v Pánu, /
slunko spásy světu vzešlo / z nadehvězdných stanů. /
Z Panny čisté narozen, / v jesličkách je položen, /
temná noc se proměnila / divem Božím v jasný den.
2. Anděl Páně zvěstoval nám / poselství to slavné, /
věrný Bůh že naplnil dnes / sliby svoje dávné. /
S nebeskými anděly / všechno ať se veselí, /
do Betléma pospíchejme, / abychom se klaněli.

Jak jsi krásné

CD - Track 6

I.

II.

Jak jsi krá-sné, ne - vi - ňá - tko, vpro - střed bí - dy, u - bo - žá - tko. Před te - bou

pa - dá - me, da - ry své sklá - dá - me.

III.

4. Jak jsi krásné

The image shows a piano accompaniment for the song 'Jak jsi krásné'. It consists of two systems of music. The first system has three measures, and the second system has three measures. The music is written in G major (one sharp) and 3/4 time. The right hand (treble clef) plays a simple melody, while the left hand (bass clef) provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth-note patterns. The piece concludes with a double bar line.

1. Jak jsi krásné, neviňátko, / vprostřed bídy, ubožátko. /
Před tebou padáme, / dary své skládáme.
2. Já ti nesu dvě kozičky, / by zahřály tvé udičky, /
já zas drobět mlíčka, / by kvetla tvá líčka.
3. Já ti nesu veselého / beránka ze stáda svého, /
s ním si můžeš hráti, / libě žertovati.
4. A co my ti nuzní dáme, / darovati co nemáme. /
My ti zadudáme, / písňě zazpíváme.
5. Pastuškové mu dudají, / zvuky dud se rozléhají, /
slavně dudy dují, / všichni prozpěvují.
6. Měj se dobře, Jezulátko, / přespanilé Pacholátko, /
s tebou se loučíme, / Bohu poroučíme.

Pojďte všichni k jesličkám

CD - Track 7

I.

The first section of the piano accompaniment consists of three systems of two staves each (treble and bass clef). The music is in 2/4 time and B-flat major. The first system features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in both hands. The second system continues this pattern with some melodic movement in the right hand. The third system concludes the section with a final cadence.

II.

Pojď-te__ vši-chni k je-sli-čkám, do Be-tlé-ma spěj - te, Spa-si - tel dnes při-šel k nám,

The piano accompaniment for the second section is in 2/4 time and B-flat major. It features a steady accompaniment of chords and eighth notes in the bass line, supporting the vocal melody.

dí - ky je - mu vzdej - te! Ví - tej nám, ví - tej nám, dí - tě ne - bes

The piano accompaniment continues with the same accompaniment style, supporting the vocal melody for the second line of lyrics.

krá - sy, svě - ta všem kon-či-nám vze - šlo svě - tlo spá - sy.

The piano accompaniment concludes the second section with the same accompaniment style, supporting the vocal melody for the third line of lyrics.

5. Pojd'te všichni k jesličkám

III.

The musical score is written for piano and consists of three systems. Each system contains a grand staff with a treble and bass clef. The key signature is two flats (B-flat major) and the time signature is 2/4. The first system shows a rhythmic accompaniment with eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand. The second system continues this pattern with some melodic variation. The third system concludes the piece with a final cadence.

1. Pojd'te všichni k jesličkám, / do Betléma spějte, / Spasitel dnes přišel k nám, / díky jemu vzdejte! / Vítej nám, vítej nám, / dítě nebes krásy, / světa všem končinám / vzešlo světlo spásy.
2. Do jesliček položen, / v nebi trůn má zlatý, / v chudobě ač narozen, / je Bůh nejvyšší svatý. / Vítej nám...
3. Všechno Pána velebí, / andělů sbor jásá: / Sláva Bohu na nebi, / lidstvu přišla spása. / Vítej...
4. I my se ti klaníme, / Ježíšku náš malý, / zrození tvé slavíme, / neseme ti dary. / Vítej nám...
5. Zlato jako mudrci / tobě, Králi, dáme, / vše, co máme na srdci, / též ti odevzdáme. / Vítej...
6. Kadidlo ti spalujem / ke tvé poctě, Králi. / Srdce své ti věnujem, / celý svět tě chválí. / Vítej nám...
7. Myrhu tobě neseme, / odpusť naše viny, / nesud', co je zkažené, / přijmi lásky činy. / Vítej nám...
8. Bůh nám přišel na pomoc, / vděčný lid ho vítá, / mizí stíny, bledne noc, / nad světem den svítá. / Vítej nám...

11
V půlnoční hodinu

CD - Track 13

I.

Musical score for section I, piano accompaniment. It consists of two systems of staves. The first system has a treble clef and a bass clef, with a 3/4 time signature and a key signature of three flats. The second system continues the piece with similar notation.

II.

V půl-no - ční ho - di - nu an - děl se zje - vu - je,

Musical score for section II, piano accompaniment. It consists of two systems of staves. The first system has a treble clef and a bass clef, with a 3/4 time signature and a key signature of three flats. The second system continues the piece with similar notation, including a triplet in the final measure of the first system.

Ped.

ra - do - stnou no - vi - nu pa - stý - řům zvě - stu - je.

Musical score for section II, piano accompaniment. It consists of two systems of staves. The first system has a treble clef and a bass clef, with a 3/4 time signature and a key signature of three flats. The second system continues the piece with similar notation.

III.

Musical score for section III, piano accompaniment. It consists of two systems of staves. The first system has a treble clef and a bass clef, with a 9/8 time signature and a key signature of three flats. The second system continues the piece with similar notation.

11. V půlnoční hodině

The image shows a musical score for a piano accompaniment. It consists of two systems of music. The first system has three measures. The second system has three measures, with the third measure marked with an asterisk (*). The music is written in a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. The notation includes treble and bass clefs, a grand staff brace, and various musical symbols such as notes, rests, and bar lines.

1. V půlnoční hodině / anděl se zjevuje, / radostnou novinu / pastýřům zvěstuje.
2. Nebes Pán naplnil / sliby své zajisté, / Kristus se narodil / z Matičky přechisté.
3. Pastýři, vstávejte, / pospěšte k Betlému, / zprávu tu povězte / na cestě každému.

**) až pro poslední sloku*